

لقاح الأنفلونزا معلومات للأشخاص المعرضين للخطر



Rialtas na hÉireann
Government of Ireland

معلومات للأشخاص المعرضين للخطر

2025-2024

حول هذه النشرة

تحتوي هذه النشرة على معلومات بخصوص لقاح الأنفلونزا الموسمية. وهي تركز على تحديد من الذي ينبغي تطعيمهم باللقاح ومتى وكيف يتم تطعيمهم به بالإضافة إلى معلومات أخرى مفيدة.

نرجو منكم قراءة هذه النشرة بعناية.

ما هي الأنفلونزا الموسمية؟

الأنفلونزا هي مرض معد جدا ناتج عن الإصابة بفيروس الأنفلونزا. يصيب الفيروس الشعب الهوائية والرتتين.

وينتشر مرض الأنفلونزا في المجتمع خلال موسم الأنفلونزا. يبدأ موسم الأنفلونزا من بداية أكتوبر ويستمر حتى نهاية إبريل.

هل يمكن للأنفلونزا أن تسبب مرضاً خطيراً؟

نعم، يمكن أن تسبب الأنفلونزا مرضاً خطيراً ومضاعفات تهدد حياة المرضى، من ضمنها الالتهاب الرئوي والتهاب الشعب الهوائية، وفي بعض الحالات النادرة يحدث التهاب في خلايا المخ (التهاب الدماغ).

يمكن أن تؤدي الأنفلونزا أيضاً إلى تفاقم المشكلات الصحية المزمنة.

بعض الأشخاص يكون أكثر عرضة لخطر هذه المضاعفات الخطيرة، بما في ذلك الأشخاص الذين تبلغ أعمارهم 60 سنة أو أكثر، والنساء الحوامل، والأشخاص الذين يعانون من ظروف صحية أخرى كمرض السكري وأمراض الرئة المزمنة.

ما هو الفرق بين نزلة البرد و الأنفلونزا؟

عادةً ما تبدأ نزلة البرد تدريجياً بالتهاب الحلق مصحوباً بزكام أو رشح وعادةً ما تكون أعراضها خفيفة.

أما أعراض الأنفلونزا فتبدأ بشكل مفاجئ بحمى وآلام في العضلات وصداع وإعياء شديد (إجهاد). وقد يكون من الصعب التفريق بين أعراض الأنفلونزا وأعراض الإصابة بفيروس كوفيد-19.

ما هو لقاح الأنفلونزا؟

اللقاح هو منتج يساعد الجهاز المناعي للجسم (جهاز المناعة) في محاربة عدوى الأمراض. كل عام تتغير فيروسات الأنفلونزا، لذلك فإن لقاحات الأنفلونزا تتغير هي أيضاً كل عام لتوفر الحماية من السلالات الجديدة المتوقعة من فيروس الأنفلونزا.

كيف يعمل لقاح الأنفلونزا؟

يساعد لقاح الأنفلونزا نظام المناعة الخاص بك على إنتاج أجسام مضادة (بروتينات لمواجهة العدوى). إذا تعرضت لفيروس الأنفلونزا بعد تطعيمك بلقاح الأنفلونزا، يستطيع اللقاح منع إصابتك بالمرض.

من الذي يجب تطعيمه بلقاح الأنفلونزا

نوصي بإعطاء لقاح الأنفلونزا للفئات التالية:

- الأشخاص ابتداءً من سن 60 سنة فما فوق
- الأطفال من عمر سنتين إلى 2 إلى 17 سنة (يُرجى قراءة نشرة إدارة الصحة والسلامة HSE الخاصة بلقاح الأنفلونزا للأطفال)
- النساء الحوامل (يُرجى قراءة نشرة إدارة الصحة والسلامة HSE الخاصة بلقاح الأنفلونزا للنساء الحوامل)
- الأشخاص (البالغون والأطفال) الذين لديهم ظروف صحية مزمنة، مثل مرض السكري، وأمراض القلب المزمنة وأمراض الكبد والكلية وأمراض الرئة المزمنة، بما في ذلك الانسداد الرئوي المزمن أو أمراض الجهاز العصبي
- الأشخاص المصابون بالسرطان
- الأطفال الذين يتلقون علاجًا طويل الأمد بالأسبيرين
- الأشخاص الذين يعانون من ضعف جهاز المناعة نتيجةً لمرض أو علاج ما
- الأشخاص الذين يعانون من السمنة المفرطة، والذين يزيد مؤشر كتلة جسمهم (BMI) على 40
- الأشخاص المصابون بمتلازمة داون والأطفال الذين يعانون من اضطرابات النمو العصبي المتوسطة إلى الشديدة
- المقيمون في دور التمريض وغيرها من منشآت الإقامة الطويلة
- العاملون في الرعاية الصحية
- القائمون بالرعاية
- الأشخاص المتواجدون في منزل واحد مع شخص معرض لخطر الإصابة بالأنفلونزا بسبب حالته الصحية
- الأشخاص المعرضون باستمرار لملامسة الطيور البرية أو الطيور المائية أو الخنازير.

ما هي لقاحات الأنفلونزا المتاحة لموسم الأنفلونزا الحالي؟

سيقدم برنامج التطعيم ضد الإنفلونزا الموسمية 2024-2025 من هيئة HSE ثلاثة لقاحات:

- لقاح إنفلوفاك تترا Influvac Tetra، من إنتاج شركة فياترس للأشخاص الذين يعانون من حالات مرضية طويلة الأمد ومن يبلغون من العمر 60 عاماً فما فوق
- لقاح الإنفلونزا الرباعي (جسيم فيروسي منقسم، غير نشط) من إنتاج شركة سانوفي للأشخاص الذين يعانون من حالات مرضية طويلة الأمد ومن يبلغون من العمر 60 عاماً فما فوق
- لقاح الأنفلونزا فلونز Fluenz على شكل رذاذ أنف معلق (لقاح حيّ موهّن، أنفي) من إنتاج شركة أسترازينيكا AB للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 2 إلى 17 عاماً

لم يحتاج الأشخاص الذين تبلغ أعمارهم 60 عاماً فأكثر الحصول على لقاح الأنفلونزا؟

الأشخاص الذين تبلغ أعمارهم 60 عاماً فأكثر عرضة للإصابة بأمراض خطيرة أو دخول المستشفى أو الوفاة بسبب الأنفلونزا. لقاح الأنفلونزا هو أفضل حماية من الأنفلونزا.

لماذا تحتاج المرأة الحامل للقاح الأنفلونزا؟

إذا كنت حاملاً فأنت أكثر عرضة للإصابة بمضاعفات الأنفلونزا. ويمكن للأنفلونزا أن تؤثر أيضاً على جسمك، على سبيل المثال يمكن أن تسبب الأنفلونزا الإجهاض والولادة المبكرة بل وموت الجنين.

يعمل لقاح الأنفلونزا على حماية النساء الحوامل وأيضاً على حماية المولود في شهوره الأولى.

إذا كنتِ حاملاً فاقري نشرة HSE الخاصة بالأنفلونزا للمرأة الحامل.

إلى أي مدى يعتبر لقاح الأنفلونزا آمناً؟

لقاح الأنفلونزا آمن جداً. لقد تم تطعيم ملايين الأشخاص في جميع أنحاء العالم بلقاحات الأنفلونزا على مدار أكثر من 60 سنة.

ما هي الآثار الجانبية للقاح؟

الآثار الجانبية الشائعة خفيفة. بعد التطعيم بلقاح الأنفلونزا قد تظهر عليك بعض الأعراض الجانبية، مثل الشعور بالألم والاحمرار والتورم في موضع حقن اللقاح. ويمكن أن يحدث أيضاً صداع وآلام في العضلات وشعور بالإعياء. قد تستمر هذه الأعراض لعدة أيام قليلة. تعتبر أعراض الحساسية الشديدة نادرة الحدوث، تحدث أعراض الحساسية الشديدة بنسبة واحد لكل مليون شخص.

هل يمكن للقاح الأنفلونزا أن يتسبب في الإصابة بالأنفلونزا؟

لا. لا يمكن أن ينقل لك لقاح الأنفلونزا مرض الأنفلونزا.

لماذا أحتاج إلى لقاح الأنفلونزا كل عام؟

كل عام تتغير فيروسات الأنفلونزا المنتشرة، لذلك فإن تركيبة لقاحات الأنفلونزا تتغير هي أيضاً كل عام لتوفر الحماية من السلالات الجديدة المتوقعة من فيروس الأنفلونزا.

ما المدة التي يحتاجها اللقاح حتى يبدأ تأثيره؟

يبدأ مفعول اللقاح خلال أسبوعين.

هل يحميني لقاح الأنفلونزا من فيروس كوفيد-19؟

لا. لقاح الأنفلونزا لا يحمي من فيروس كوفيد-19. من المهم أخذ لقاح الأنفلونزا ولقاح كوفيد-19 معاً. وذلك لأن الأنفلونزا وكوفيد-19 يسببهما فيروسان مختلفان.

بإمكان الإنفلونزا وكوفيد-19 أن يسببا إعياء شديداً، وإذا تعرضت للإصابة بهما، فقد تحتاج إلى دخول المستشفى. قد يكون من الصعب التفريق بين أعراض الأنفلونزا وأعراض الإصابة بفيروس كوفيد-19.

وفي حالة حصولك على لقاح كوفيد-19، فلا يزال يتعين عليك الحصول على لقاح الإنفلونزا. يمكنك الحصول على لقاح كوفيد-19 في نفس توقيت حصولك على لقاح الأنفلونزا إذا قدم إليك.

من الذي ينبغي عدم تطعيمه بلقاح الأنفلونزا؟

ينبغي عليك عدم التطعيم بلقاح الأنفلونزا إذا ظهرت عليك أعراض حساسية شديدة (حساسية مفرطة) لجرعة سابقة من لقاح الأنفلونزا أو لأي من مكوناته.

يجب ألا تتلقى أي لقاح ضد الإنفلونزا إذا كنت تعاني من مرض نقص العدلات الحاد (مستويات منخفضة من أحد أنواع خلايا الدم البيضاء)، باستثناء أولئك الذين يعانون من نقص العدلات المناعي الذاتي الأولي.

الأشخاص الذين تمثل المثبطات الحاجزة جزء من علاجهم (على سبيل المثال دواء إيبيليموماب مع دواء نيفولوماب) ينبغي عليهم التحدث مع طبيبيهم المختص المعالج قبل الحصول على لقاح الأنفلونزا، نتيجة لزيادة احتمالية حدوث تفاعلات دوائية ضارة متعلقة بجهاز المناعة.

وماذا عن الأشخاص الذين لديهم حساسية من البيض؟

يمكن لمعظم الأشخاص المصابين بحساسية البيض الحصول على لقاح الإنفلونزا. تحدث مع طبيبك (الممارس العام) أو مع الصيدلي.

متى يجب أن تؤجل التطعيم بلقاح الأنفلونزا؟

هناك أسباب قليلة للغاية تستدعي تأجيل التطعيم بلقاح الأنفلونزا. قد تضطر إلى تأجيل التطعيم بلقاح الأنفلونزا إذا كنت مريضًا - ودرجة حرارتك أكثر من 38°م - إلى أن تتحسن.

أين يمكنني أخذ لقاح الأنفلونزا إذا لم أكن ضمن الفئات الموصى لها باللقاح؟

يمكن لطبيبك (الممارس العام) أو الصيدلي إعطاءك لقاح الأنفلونزا. إذا كنت تعمل بقطاع الرعاية الصحية، ينبغي أن يوفر لك مكان عملك اللقاح.

ما هي تكلفة لقاح الأنفلونزا؟

إذا كنت من الفئات الموصى لها بلقاح الأنفلونزا، فإن اللقاح واستشارة طبيبك (الممارس العام) أو الصيدلي يقدمان لك مجانًا.

من فضلك احجز موعدًا مع طبيبك (الممارس العام) أو الصيدلي الآن.

نصيحة: لقاح المكورات الرئوية

إذا كان عمرك 65 سنة أو أكثر أو لديك ظروف صحية مزمنة، فإنه يتعين عليك أن تسأل طبيبك (الممارس العام) أو الصيدلي عن لقاح المكورات الرئوية الذي يحمي من الإصابة بعدوى مرض الالتهاب الرئوي. في المعتاد لا تحتاج لأخذ لقاح المكورات الرئوية إلا مرة واحدة. يمكن إعطاء هذا اللقاح في نفس اليوم مع لقاح الأنفلونزا.

لمعرفة المزيد من المعلومات انظر:

www.hse.ie/flu

يمكنك أيضاً العثور على رابط لنشرة معلومات المرضى بخصوص اللقاح على www.hpra.ie. ابحث عن لقاح إنفلونزا تترا Influvac Tetra أو لقاح الإنفلونزا الرباعي (جسيم فيروسي منقسم، غير نشط) أو لقاح فلونز Fluenz.

بيان الخصوصية: من أجل إعطاء اللقاح (اللقاحات) بأمان، وتسجيل جميع البيانات اللازمة لمراقبة وإدارة اللقاح (اللقاحات)، تقوم هيئة HSE بمعالجة بياناتك الشخصية. سوف يتم معالجة جميع البيانات من قبل هيئة HSE بما يتوافق مع مختلف تشريعات حماية البيانات بما في ذلك قوانين حماية البيانات لعام 2018-1988، واللائحة (الاتحاد الأوروبي) رقم 2016/679 (اللائحة العامة لحماية البيانات "GDPR")، وقانون المحددات الصحية لعام 2014. وسوف تتم معالجة بياناتك بصورة قانونية وعادلة. ولن تتم معالجتها إلا لأغراض محددة، بما في ذلك إدارة اللقاحات والإبلاغ عن برامج التطعيم ومراقبتها والتحقق من صحة بيانات العملاء وتوفير الرعاية الصحية لهم. وقد يحدث أيضاً تبادل للبيانات بين أقسام هيئة HSE المختلفة.

المكتب الوطني للتطعيم

www.hse.ie/flu

كود الطلب: HNI00719

أغسطس 2024

